

# AUGUST

**Friday**

**Fast Day.**

**1/14** Friday of the Tenth Week after Pentecost. Tone VIII.

Procession of the Precious Wood of the Life-giving Cross of the Lord (first of the three “Feasts of the Savior” in August). Maccabæan Martyrs: Abim, Antoninus (Anthony), Gurias, Eleazar, Eusebonas, Alimus (Achim) and Marcellus; their mother, Solomonia; and their teacher, Eleazar. Feast of the All-merciful Savior, Christ our God, and of His Mother, Mary, the Most Holy Theotokos. Nine MM of Perge in Pamphylia: Leontius, Attius, Alexander, Cindeus, Minsitheus (Mnesitheus), Cyriacus, Mineon (Menæus), Catusus and Eucleus (Eucles). St. Ethelwold, bp. of Winchester (L: III 1). VM Sidwell of Exeter (or 31 Jul or 2 Aug). **GC:** M Papas the New. MM Polyeuctus, Eleazar, Theodore and Cyricus, whose synaxis was celebrated in the Viglentius Quarter of Constantinople. MM Menes, Menæus and others, whose synaxis was celebrated in the Hebdomon Quarter of Constantinople. Venerable-martyr Elesa of Cythera. St. Timothy the Wonderworker, bp. of Proconnesus.

According to the Typicon, a doxology rank service for the **Procession of the Cross** and the **Maccabæan Martyrs** (S:1401). The services are performed as set forth in Volume III of *The Order of Divine Services*, pages 210-212.

## Liturgy

**Epistle:** I Cor §125 (1:18-24) & Heb §330 (11:33-40)

**Gospel:** John §60 (19:6-11a, 13-20, 25-28a, 30b-35a) & Matt §38 (10:32-33, 37-38; 19:27-30)

*The readings from the daily lectionary [•II Cor §169 (1:12-20); •Matt §91 (22:23-33)] are transferred to the preceding day.*

---

Or, if the rector so direct, a polyeleos-rank service for the feast of the **All-merciful Savior** and the **Most Holy Theotokos** (S: 1567). The services are performed as set forth in Volume III of *The Order of Divine Services*, pages 216-218. The canon and prosomoia of the Maccabæan Martyrs are transferred to Little Compline. *Wine and oil allowed.*

## Great Vespers

Three readings: (1) Prov 3:11-18, (2) Isa 60:11-16, (3) Prov 9:1-11

## Little Compline

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone VIII)

Canon of the Maccabæan Martyrs

After *It is truly meet...*:

3 prosomoia of the Maccabæan Martyrs, Tone I

*Glory... Now & ever...*

Stavrotheotokion prosomoion, Tone I, *O undefiled Virgin...* (from *Lord I have cried...* at Vespers in the service to Martyrs Trophimus and Theophilus on 23 July in the Menaion)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the feast; *Glory... Now & ever...*, kontakion of the Cross

## Matins

**Gospel:** John §42 from the midpoint (12:28-36)

**Katavasia** of the Exaltation

## Liturgy

**Epistle:** I Cor §125 (1:18-24). **Gospel:** John §60 (19:6-11a, 13-20, 25-28a, 30b-35a)

*The readings from the daily lectionary [•II Cor §169 (1:12-20); •Matt §91 (22:23-33)] are transferred to the preceding day.*

---

**Saturday****Fast Day: Wine & Oil allowed.****2/15** Saturday of the Tenth Week after Pentecost. Tone VIII.

Tr rel Protomartyr and Archdeacon Stephen to Constantinople (L: XI 4). Bl. Basil, fool-for-Christ and wonderworker of Moscow (L: XXX 4; Ak:1599). Finding of the relics of R Nicodemus, Gamaliel and Abibus. Bl. Basil of Kubena Lake. HM Stephen, pope of Rome, and those with him. St. Marco of Belavinsky Lake (Vologda). St. Friardus of Vindunita (Gaul). **GC:** M Phocas. Tr rel MM Dada, Maximus and Quinctilian, at Durostorum, to Constantinople.

*St. Etheldritha, hermitess of Crowland. St. Plegmund, abp. of Canterbury.*

According to the Typicon, a six-stichera service to **Protomartyr Stephen** (§2C; S:1067).

**Vespers**

*At Lord, I have cried...: Now & ever...*, dogmatic theotokion in the tone of the week

At the **Aposticha**: 3 stichera of the martyrs printed at *Lord, I have cried...* in the Octoechos, with the usual psalm verses. The stichera printed at the Aposticha in the Octoechos are not used.

After the Trisagion Prayers: troparion of the Protomartyr; *Glory... Now & ever...*, dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

After the dismissal of Vespers, the priest (vested in epitachelion, phelonion and cuffs), preceded by the deacon (in his vestments) with a candle and the censer, goes out of the open Royal Gates to the Cross in the middle of the church. The deacon hands the censer to the priest, and then the priest and the deacon facing each other cense the Cross from all four sides, thrice. The priest then returns the censer to the deacon. During the singing of the troparion of the Cross; *Glory... Now & ever...*, and the kontakion of the Cross, the priest places the Cross on his head, and then, preceded by the censuring deacon with candle, he brings it through the Royal Gates into the sanctuary and places it on the Holy Table. The deacon hands the censer to the priest, and then the priest and the deacon (with a candle) facing each other cense the Cross from all four sides. The priest then returns the censer to the deacon, who censes the priest three times.

**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone VIII)

Canon for the departed from Saturday Matins in the Octoechos (Tone VIII)

**Matins**

*At God is the Lord...*: troparion of the Protomartyr, twice; *Glory... Now & ever...*, dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the troparion of the Protomartyr

After *It is good to give thanks...* and the Trisagion Prayers: troparion of the Protomartyr; *Glory... Now & ever...*, daily dismissal theotokion from Section III of Appendix II in the Menaion in the tone of the troparion of the Protomartyr

**Liturgy**

**Epistle:** Acts §17 (6:8-7:5a, 47-60) & •Rom §119 (15:30-33)

**Gospel:** Matt §87 (21:33-42) & •Matt §73 (17:24-18:4)

---

Or, if the rector so direct, a polyeleos-rank service to **Bl. Basil of Moscow** (§2E; S:1598). The canon and prosomoia of Protomartyr Stephen are transferred to Little Compline.

**Great Vespers**

*At Lord, I have cried...: Now & ever...*, dogmatic theotokion in the tone of the week

Three readings: (1) Wis 5:15:6-3, (2) Wis 3:1-9, (3) Wis 4:7-15

After the Trisagion Prayers:

Troparion of the Saint

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

*After the dismissal of Great Vespers, the Precious Cross is brought back into the sanctuary as set forth above.*

#### Little Compline

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone VIII)

Canon for the departed from Saturday Matins in the Octoechos (Tone VIII)

Canon of Protomartyr Stephen

After *It is truly meet...*

First set of 3 prosomoia of Protomartyr Stephen, Tone VIII

*Glory... Now & ever...*

Theotokion prosomoion, Tone VIII, *Save me, O all-pure Mistress...* (from *Lord, I have cried...* at Vespers in the service to Hieromartyr Eutyches on 24 August in the Menaion)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Saint

#### Matins

At *God is the Lord...*:

Troparion of the Saint, twice

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

**Gospel:** Matt §43 (11:27-30)

**Canons:**

*In a temple of the Lord or of the Theotokos –*

Irmos (twice) and 4 troparia from the canon of the temple

4 troparia from Canon I of the Saint

4 troparia from Canon II of the Saint

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.

*In a temple of a saint –*

Irmos (twice) and 4 troparia from the canon of the Theotokos from Matins of the preceding Sunday

4 troparia from Canon I of the Saint

4 troparia from Canon II of the Saint

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.

After the **Great Doxology:**

Troparion of the Saint

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

## Liturgy

**Epistle:** Gal §213 (5:22-6:2) & •Rom §119 (15:30-33)

**Gospel:** Matt §43 (11:27-30) & •Matt §73 (17:24-18:4)

## Sunday

**Fast Day: Wine & Oil allowed.**

**3/16** Tenth Sunday after Pentecost. Tone I.

SS Isaacius, Dalmatus and Faustus, ascetics of the Monastery of Dalmatus in Constantinople. St. Anthony the Roman, abbot and wonderworker of Novgorod. St. Cosmas, eunuch and hermit of Palestine. Holy Myrrh-bearer Salome. M Razhden the Persian, protomartyr of Georgia. **GC:** St. John the Confessor, abbot of Patelaria (Pantellaria). St. Theoclitia the Wonderworker of Optimaton.

*Rep. Schema-hieromonk Ignatius of Harbin (1958). Abbot Paul of the Skete of the Prophet Elias (†1840; L: XIII 2).*

According to the Typicon, a simple service to **SS Isaacius, Dalmatus & Faustus** (§1A; S:1068).

**Little Vespers** is performed as set forth in the Octoechos.

## Matins

## Psalm 118

**Matins Gospel X:** John §66 (21:1-14)

**Katavasia** of the Exaltation

## Liturgy

**Epistle:** •I Cor §131 (4:9-16). **Gospel:** •Matt §72 (17:14-23a).

Or, if the rector so direct, a polyeleos-rank service to **St. Anthony the Roman** (§1D; S:1568). The canon and prosomoia of Saints Isaacius, Dalmatus and Faustus are transferred to Little Compline on the eve of 4 August.

## Little Vespers

At *Lord, I have cried...*:

4 stichera of the resurrection from the Octoechos, repeating the first of three

*Glory...*

Doxasticon of the Saint, Tone VI, *Today Novgorod the Great rejoiceth...* (from Little Vespers in the Menaion)

*Now & ever...*

Dogmatic theotokion of Little Vespers from the Octoechos

At the **Aposticha**:

4 stichera –

1 sticheron of the resurrection from the Octoechos

3 idiomela of the Saint, Tone I (from the Aposticha of Great Vespers, with their psalm verses)

*Glory... Now & ever...*

Idiomelon, Tone VI, *Thou didst raise up an all-honored temple...* (from the Aposticha of Little Vespers)

After the Trisagion Prayers

Troparion of the resurrection from the Octoechos

*Glory...*

Troparion of the Saint

*Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the troparion of the Saint

### Great Vespers

Three readings: (1) Wis 5:15:6-3, (2) Wis 3:1-9, (3) Wis 4:7-15

### Matins

### Polyeleos

**Matins Gospel X:** John §66 (21:1-14)

**Katavasia** of the Exaltation

### Liturgy

**Epistle:** •I Cor §131 (4:9-16) & Gal §213 (5:22-6:2)

**Gospel:** •Matt §72 (17:14-23a) & Matt §10 (4:25-5:12a)

## Monday

**Fast Day.**

**4/17** Monday of the Eleventh Week after Pentecost. Tone I.

Holy Seven Youths ("Seven Sleepers") of Ephesus: Maximilian, Jamblichus, Martinian, John, Dionysius, Exacustodian and Antoninus (also 22 Oct). M Eudocia of Persia (L:OL 84:4). M Eleutherius the Chamberlain of Byzantium. NHM Cosmas of Ætolia, equal to the Apostles (also 24 Aug). NHM Priest Nicholas Prozorov (†1930) **GC:** M Thathuel. M Ia and 9,000 MM with her in Persia.

A simple service to the **Seven Youths of Ephesus** (Appendix A-II in *The Order of Divine Services*; S:1306).

### Little Compline

The canon of the Theotokos from the Octoechos is omitted because of the vigil the preceding night.

If a polyelos-rank service was performed to St. Anthony on 3 August:

Canon and prosomoia of Saints Isaacius, Dalmatus and Faustus (transferred from 3 August)

### Typica

**Epistle:** •II Cor §171 (2:3b-15a). **Gospel:** •Matt §94 (23:13-22).

## Tuesday

**Fast Day.**

**5/18** Tuesday of the Eleventh Week after Pentecost. Tone I.

*Forefeast of the Transfiguration.* M Eusignius of Antioch. MM Cantidius and Cantidian of Egypt. M Sibelius (Sobel) of Egypt. M Pontius the Roman, at Cimella (Cimiez, France). HMM Fabian and Antherus (Anterus), popes of Rome. R Nonna, mother of St. Gregory the Theologian. St. Job of Ushcheli on the Mezen River (Solovki). St. Oswald, missionary and martyred king of Northumbria.

*Blessed John the Romanian of the Monastery St. George of Chozeba (L: OL 84:5).*

A simple service to **M Eusignius** (§2G1; S:1307).

### Little Compline

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone I)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the forefeast

**Matins****Canons:***Odes I, VIII & IX –*

Irmos (twice) and 4 troparia from the full canon of the forefeast

4 troparia from the three-ode canon of the forefeast

4 troparia from the canon of the Martyr

*Odes III, IV, V, VI & VII –*

Irmos (twice) and 6 troparia from the full canon of the forefeast

4 troparia from the canon of the Martyr

**Liturgy**At the **Beatitudes**, 8 troparia: 4 from Ode III of the canon of the forefeast and 4 from Ode VI of the canon of the forefeast**Prokeimenon**, Tone VII, *The righteous man shall be glad in the Lord, and shall hope in Him; verse, Hearken, O God, unto my prayer, when I make supplication unto Thee.***Epistle:** •II Cor §172 (2:14-3:3), •II Cor §173 (3:4-11) (transferred from the following day) & II Tim §292 (2:1-10)**Alleluia**, Tone IV, *The righteous man shall flourish like a palm tree, and like a cedar in Lebanon shall he be multiplied; verse, They that are planted in the house of the Lord, in the courts of our God they shall blossom forth.***Gospel:** •Matt §95 (23:23-28), •Matt §96 (23:29-39) (transferred from the following day) & Luke §63 (12:2-12)**Communion Verse**, *In everlasting remembrance shall the righteous be; he shall not be afraid of evil tidings.***Wednesday****Fast Day: Fish, Wine & Oil allowed.****6/19** Wednesday of the Eleventh Week after Pentecost. Tone I.**TRANSFIGURATION OF OUR LORD, GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST** (second “Feast of the Savior” in August). St. Theoctistus, abbot of the Kiev Caves, subsequently bp. of Chernigov. NHM Protopriest Sergius Tikhomirov (†1930). *Rep. Schema-hieromonk Nikon the Cave-dweller of Valaam (1822). Rep. R Protopriest Basil Shustin, disciple of Optina (1968).***Dismissal:** *May Christ our true God, who on Mount Tabor was transfigured in glory before His holy disciples and apostles...*A vigil-rank service for the **Transfiguration** (S:1485). The services are performed as set forth in Volume III of *The Order of Divine Services*, pages 219-221.**Great Vespers**

Three readings: (1) Ex 24:12-18; (2) Ex 33:11-23; 34:4-6, 8; (3) III Kings 19:3-9, 11-13, 15-16

**Matins****Gospel:** Luke §45 (9:28b-36)**Katavasia** of the Exaltation**Liturgy****Epistle:** II Peter §65 (1:10-19). **Gospel:** Matt §70 (17:1-9)*The readings from the daily lectionary [•II Cor §173 (3:4-11); •Matt §96 (23:29-39)] are transferred to the preceding day.*

**Thursday****Fast Day.****7/20** Thursday of the Eleventh Week after Pentecost. Tone I.

*Afterfeast of the Transfiguration.* Venerable-martyr Dometius of Persia and his two disciples. MM Marinus the soldier and Asterius the senator, at Cæsarea in Palestine. St. Pœmen (Pimen) the Much-ailing of the Kiev Caves. St. Or (Hor, Horus) of the Thebaid. St. Pœmen (Pimen), faster of the Kiev Caves. Finding of the relics of St. Metrophanes (in the schema, Macarius), first bp. of Voronezh. VM Potamia. St. Dometius of Philotheou Monastery on Mt. Athos. St. Mercurius of the Kiev Caves, subsequently bp. of Smolensk. St. Anthony, elder of Optina (1865) (L: XIII 4; OL 90:2) **GC:** Holy Ten Thousand Ascetics of the Thebaid. St. Narcissus, abp. of Jerusalem. St. Hyperechius of *The Paradise of the Fathers*. St. Sozon of Nicomedia. St. Theodosius the New, healer in the Peloponnesus. St. Nicanor, wonderworker of Mt. Callistratus.

*Rep. Elder Adrian of the South Dorotheus Hermitage (†1853) Rep. Schema-monk John the Blind of Valaam (†1894). Rep. Elder Callinicus the Hesychast of Mt. Athos (†1930).*

**Dismissal:** *May Christ our true God, who on Mount Tabor was transfigured in glory before His holy disciples and apostles...*

A simple service to **M Dometius** (§2G1; S:1232).

**Great Vespers**

The reading of the kathisma from the Psalter is omitted because of the vigil the preceding night.

**Entrance** with the censer

*O gladsome light...* is sung.

**Great Prokeimenon**, Tone VII, *Our God is in heaven and on earth; all things soever He hath willed, He hath done.*

Augmented Litany, *Let us all say...*

*Vouchsafe, O Lord...*

Supplicatory Litany, *Let us complete our evening prayer...*

The rest of Great Vespers is performed as usual.

**Little Compline**

The canon of the Theotokos from the Octoechos is omitted because of the vigil the preceding night.

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Transfiguration

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 6 troparia: 3 (including the irmos) from Ode I of Canon I of the Transfiguration and 3 from Ode I of Canon II of the Transfiguration

At the **Little Entrance:** *O come, let us worship and fall down before Christ. O Son of God, who wast transfigured upon the mountain, save us who chant unto Thee: Alleluia.*

**Epistle:** •II Cor §175 (4:1-6) & Eph §233 (6:10-17)

**Gospel:** •Matt §99 (24:13-28) & John §52 (15:17-16:2)

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX of Canon I of the Transfiguration

**Friday****Fast Day.****8/21** Friday of the Eleventh Week after Pentecost. Tone I.

*Afterfeast of the Transfiguration.* St. Æmilian the Confessor, bp. of Cyzicus. Tr rel SS Zosimas and Sabbatius of Solovki. St. Myron, bp. of Crete. MM Eleutherius, Leonidas and many infants martyred with them. St. Gregory of Sinai

(and Mt. Athos). St. Gregory, iconographer of the Kiev Caves. St. Gregory, wonderworker of the Kiev Caves. NM Triantaphyllus of Zagora, at Constantinople. St. Elidius of the Isles of Scilly. Tolga Icon of the Most Holy Theotokos.  
**GC:** Ten Ascetics of Egypt. Two MM of Tyre. M Styrcius.

**Dismissal:** *May Christ our true God, who on Mount Tabor was transfigured in glory before His holy disciples and apostles...*

According to the Typicon, a simple service to **St. Æmilian** (§2G1; S:1173).

#### Little Compline

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone I)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Transfiguration

#### Liturgy

At the **Beatitudes**, 6 troparia: 3 (including the irmos) from Ode III of Canon I of the Transfiguration and 3 from Ode III of Canon II of the Transfiguration

At the **Little Entrance:** *O come, let us worship and fall down before Christ. O Son of God, who wast transfigured upon the mountain, save us who chant unto Thee: Alleluia.*

**Epistle:** •II Cor §177 (4:13-18). **Gospel:** •Matt §100 (24:27-33, 42-51).

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX of Canon I of the Transfiguration

Or, if the rector so direct, a polyeleos-rank service to **SS Zosimas & Sabbatius** (§2G2; S:1569). The canon and prosomoia of St. Æmilian are transferred to Little Compline. *Wine and oil allowed.*

#### Great Vespers

Three readings: (1) Wis 5:15-6:3, (2) Wis 3:1-9, (3) Wis 4:7-15

#### Little Compline

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone I)

Canon of St. Æmilian

After *It is truly meet...*:

3 prosomoia of St. Æmilian, Tone IV

*Glory... Now & ever...*

Theotokion prosomoion, Tone IV, *The Son Who with the Father...* (from *Lord, I have cried...* at Vespers in the service to Martyr Paramon on 29 November in the Menaion)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Saints; *Glory... Now & ever...*, kontakion of the Transfiguration

#### Matins

**Gospel:** Matt §43 (11:27-30)

**Katavasia** of the Transfiguration

#### Liturgy

At the **Beatitudes**, 8 troparia: 2 (including the irmos) from Ode III of Canon I of the Transfiguration, 2 from Ode III of Canon II of the Transfiguration and 4 from Ode VI of the canon of the Saints

At the **Little Entrance:** *O come, let us worship and fall down before Christ. O Son of God, who wast transfigured upon the mountain, save us who chant unto Thee: Alleluia.*



**Epistle:** •II Cor §177 (4:13-18) & Gal §213 (5:22-6:2)

**Gospel:** •Matt §100 (24:27-33, 42-51) & Luke §24 (6:17-23a)

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX of Canon I of the Transfiguration

## Saturday

**Fast Day: Wine & Oil allowed.**

**9/22** Saturday of the Eleventh Week after Pentecost. Tone I.

*Afterfeast of the Transfiguration.* Ap. Matthias. M Anthony of Alexandria. MM Julian, Marcian, John, James, Alexis, Demetrius, Photius, Peter, Leontius, Mary the patrician and others, of Constantinople. St. Psoës of Egypt. St. Macarius, abbot of Oredezh.

**Dismissal:** *May Christ our true God, who on Mount Tabor was transfigured in glory before His holy disciples and apostles...*

A polyeleos-rank service to **Ap. Matthias** (§2G2; S:1308).

### Great Vespers

At *Lord, I have cried...*: *Glory...*, doxasticon of the Apostle; *Now & Ever...*, dogmatic theotokion in the tone of the week

Three readings: (1) Acts 1:15-26, (2) I John 3:21-4:6, (3) I John 4:11-16

### Little Compline

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone I)

Canon for the departed from Saturday Matins in the Octoechos (Tone I)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Apostle; *Glory... Now & ever...*, kontakion of the Transfiguration

### Matins

**Gospel:** John §67 (21:15-25)

**Katavasia** of the Transfiguration

### Liturgy

At the **Beatitudes**, 8 troparia: 2 (including the irmos) from Ode IV of Canon I of the Transfiguration, 2 from Ode IV of Canon II of the Transfiguration and 4 from Ode VI of the canon of the Apostle

At the **Little Entrance:** *O come, let us worship and fall down before Christ. O Son of God, who wast transfigured upon the mountain, save us who chant unto Thee: Alleluia.*

**Epistle:** Acts §2 (1:12-17, 21-26) & •I Cor §123 (1:3-9)

**Gospel:** Luke §40 (9:1-6) & •Matt §78 (19:3-12)

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX of Canon I of the Transfiguration

## Sunday

**Fast Day: Wine & Oil allowed.**

**10/23** Eleventh Sunday after Pentecost. Tone II.

*Afterfeast of the Transfiguration.* Holy Martyr and Archdeacon Laurence of Rome (L:OL 80:3). HM Sixtus, bp. of Rome, and MM Felicissimus and Agapitus, deacons. M Romanus, soldier, with M Laurence. Bl. Laurence, fool-for-Christ of Kaluga. **GC:** M Hippolytus of Rome, with M Laurence. Six MM of Bizye. St. Heron the Philosopher.

*Blessed Martha of Suzdal (1803) (L:OL 90:6).*

**Dismissal:** *May Christ our true God, who rose from the dead...*

A simple service to **M Laurence** (§1F1; S:1069).

**Little Vespers** is performed as set forth in the Octoechos.

### Great Vespers

At the **Litia**:

3 prosomoia of the feast, Tone II (from the Aposticha of Vespers, without their psalm verses)

*Glory... Now & ever...*

Theotokion, Tone VI, *O pure and all-holy Mistress and Theotokos...* (from the Aposticha of Matins)

### Matins

**Psalm 118**

**Matins Gospel XI**: John §67 (21:15-25)

**Katavasia** of the Transfiguration

### Liturgy

At the **Beatitudes**, 10 troparia: 6 of the resurrection from the Octoechos, 2 from Ode V of Canon I of the Transfiguration and 2 from Ode V of Canon II of the Transfiguration

**Epistle**: •I Cor §141 (9:2b-12). **Gospel**: •Matt §77 (18:23-35).

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX of Canon I of the Transfiguration

## Monday

**Fast Day.**

**11/24** Monday of the Twelfth Week after Pentecost. Tone II.

*Afterfeast of the Transfiguration.* Holy Martyr and Archdeacon Euplus of Catania. VM Susanna and with her: MM Gaius, pope of Rome; his brother, Presbyter Gabinus, the father of Susanna; Maximus; Claudius and his wife, Præpedigna, with their sons Alexander and Cutias. Venerable-martyrs Basil and Theodore of the Kiev Caves. St. Theodore (in monasticism, Theodosius), prince of Ostrog. St. Passarion of Palestine. St. Niphon, pat. of Constantinople (Mt. Athos). St. Blane, bp. of the Isle of Bute. St. Taurinus, first bp. of Evreux (L: V 1). **GC**: MM Neophytus, Zeno, Gaius, Mark, Macarius and Gaianus. Comm. Miracle of St. Spyridon on Kerkyra (Corfu) with the Hagarenes.

**Dismissal**: *May Christ our true God, who on Mount Tabor was transfigured in glory before His holy disciples and apostles...*

A simple service to **M Euplus** (§2G1; S:1309).

### Little Compline

The canon of the Theotokos from the Octoechos is omitted because of the vigil the preceding night.

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Transfiguration

### Liturgy

At the **Beatitudes**, 6 troparia: 3 (including the irmos) from Ode VI of Canon I of the Transfiguration and 3 from Ode VI of Canon II of the Transfiguration

At the **Little Entrance**: *O come, let us worship and fall down before Christ. O Son of God, who wast transfigured upon the mountain, save us who chant unto Thee: Alleluia.*

**Epistle**: •II Cor §179 (5:10-15). **Gospel**: •Mark §2 (1:9-15).

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX of Canon I of the Transfiguration

**Tuesday****Fast Day.****12/25** Tuesday of the Twelfth Week after Pentecost. Tone II.

*Afterfeast of the Transfiguration.* MM Photius and Anicetas of Nicomedia. St. Maximus the Confessor (transferred from 13 Aug). MM Pamphilus and Capito. HM Alexander, bp. of Comana. St. Palamon of Egypt, instructor of St. Pachomius the Great. Tr rel St. Edwold, hermit of Cerne (Dorsetshire). St. Jambert, abp. of Canterbury. **GC:** SS Sergius and Stephen, monks. Twelve soldier-martyrs of Crete.

**Dismissal:** *May Christ our true God, who on Mount Tabor was transfigured in glory before His holy disciples and apostles...*

A double service to **MM Photius & Anicetas** and **St. Maximus the Confessor** (§2G1; S:1310).

**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone II)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Transfiguration

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 6 troparia: 3 from Ode VII of both canons of the Transfiguration (including the irmos of the first canon) and 3 from Ode VIII of both canons of the Transfiguration

At the **Little Entrance:** *O come, let us worship and fall down before Christ. O Son of God, who wast transfigured upon the mountain, save us who chant unto Thee: Alleluia.*

**Epistle:** •II Cor §180 (5:15-21). **Gospel:** •Mark §3 (1:16-22).

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX of Canon I of the Transfiguration

**Wednesday****Fast Day.****13/26** Wednesday of the Twelfth Week after Pentecost. Tone II.

*Apodosis of the Transfiguration.* St. Tikhon, bp. of Voronezh, wonderworker of Zadonsk and All Russia (Ak:1241). Tr rel St. Maximus the Confessor (transferred to 12 Aug). Op rel St. Maximus, fool-for-Christ of Moscow. M Hippolytus of Rome and those with him, including MM Concordia, Irenæus and Abundius. St. Irene the Empress (in monasticism, Xenia), wife of John II Comnenus. St. Eudocia the Empress, wife of St. Theodosius the Younger. St. Seridus, abbot of Gaza. St. Wigbert, abbot of Fritzlar. St. Radegunde, queen of the Franks, nun of Poitiers (†587). Icon of the Most Holy Theotokos "Of the Passion". **GC:** Holy Abba Dorotheus of Gaza. M Coronatus.

*Rep. Schema-monk Timothy of Mt. Athos (formerly of Valaam) (1848).*

**Dismissal:** *May Christ our true God, who on Mount Tabor was transfigured in glory before His holy disciples and apostles...*

According to the Typicon, a doxology-rank service for the **Apodosis of the Transfiguration** (§2G3).

**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone II)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Transfiguration

---

**Matins**
**Canons:**

Irmos (twice) and 6 troparia from Canon I of the Transfiguration

6 troparia from Canon II of the Transfiguration

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.

After **Ode VIII**, the Magnificat is *not* sung, but immediately **Ode IX** is sung as follows:

Irmos of Canon I of the Transfiguration, preceded by the refrain, *Magnify, O my soul, the Lord Who was transfigured on Tabor.*

The refrain and the irmos are repeated.

6 troparia from Canon I of the Transfiguration, each preceded by the refrain, *Magnify, O my soul, the Lord Who was transfigured on Tabor.*

6 troparia from Canon II of the Transfiguration, each preceded by the refrain, *Magnify, O my soul, the Lord Who was transfigured on Tabor.*

Katavasia (irmos of Canon I of the Exaltation), preceded by the refrain, *Magnify, O my soul, the Lord Who was transfigured on Tabor.*

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 8 troparia: 4 (including the irmos) from Ode IX of Canon I of the Transfiguration and 4 from Ode IX of Canon II of the Transfiguration

At the **Little Entrance**: *O come, let us worship and fall down before Christ. O Son of God, who wast transfigured upon the mountain, save us who chant unto Thee: Alleluia.*

**Epistle:** •II Cor §182 (6:11-16a). **Gospel:** •Mark §4 (1:23-28).

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX of Canon I of the Transfiguration

---

Or, if the rector so direct, a polyeleos-rank service to **St. Tikhon** (S:1070) combined with the **Apodosis of the Transfiguration** as prescribed in §2G4. As an alternative, the service may be performed as set forth in the Menaion, which differs in certain respects from the order prescribed in §2G4. *Wine and oil allowed.*

**Great Vespers**

Three readings: (1) see the Menaion, (2) Prov 10:31-11:12, (3) Wis 4:7-15

**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone II)

After the Trisagion: kontakion of the Hierarchy; *Glory... Now & ever...*, kontakion of the Transfiguration

**Matins**

**Gospel:** John §36 (10:9-16)

**Katavasia** of the Exaltation

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 8 troparia: 2 (including the irmos) from Ode IX of Canon I of the Transfiguration, 2 from Ode IX of Canon II of the Transfiguration and 4 from Ode VI of the canon of the Hierarchy

At the **Little Entrance**: *O come, let us worship and fall down before Christ. O Son of God, who wast transfigured upon the mountain, save us who chant unto Thee: Alleluia.*

**Epistle:** •II Cor §182 (6:11-16a) & Heb §318 (7:26-8:2)

**Gospel:** •Mark §4 (1:23-28) & Matt §11 (5:14-19)

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX of Canon I of the Transfiguration

## Thursday

**Fast Day.**

**14/27** Thursday of the Twelfth Week after Pentecost. Tone II.

*Forefeast of the Dormition.* Pr. Micah. Tr rel St. Theodosius of the Kiev Caves. HM Marcellus, bp. of Apamea. Tr rel St. Arcadius, monk of Novotorzhok. M Ursicius of Ilyria, at Nicomedia. NM Simeon of Trebizond, at Constantinople. **GC:** M Lucius the Soldier.

*Comm. disciples of St. Tikhon of Zadonsk: Monks Theophanes, Aaron, Nicander, Cosmas and Metrophanes.*

A simple service to **Pr. Micah** (§2G1; S:1233).

### Little Compline

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone II)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the forefeast

### Liturgy

At the **Beatitudes**, 8 troparia: 4 from Ode III of the canon of the forefeast and 4 from Ode VI of the canon of the forefeast

**Prokeimenon**, Tone IV, *Thou art a priest forever, after the order of Melchizedek*; verse, *The Lord said unto my Lord: Sit Thou at My right hand, until I make Thine enemies the footstool of thy feet.*

**Epistle:** •II Cor §183 (7:1b-10a), •II Cor §184 (7:10-16) (transferred from the following day) & I Cor §156 (14:20-25)

**Alleluia**, Tone V, *Moses and Aaron among His priests, and Samuel among them that call upon His name*; verse, *A light hath dawned forth for the righteous man, and gladness for the upright of heart.*

**Gospel:** •Mark §5 (1:29-35), •Mark §9 (2:18-22) (transferred from the following day) & Luke §62 (11:47-12:1)

**Communion Verse**, *In everlasting remembrance shall the righteous be; he shall not be afraid of evil tidings.*

## Friday

**Fast Day: Fish, Wine & Oil allowed.**

**15/28** Friday of the Twelfth Week after Pentecost. Tone II.

**DORMITION OF OUR MOST HOLY MISTRESS, THE THEOTOKOS AND EVER-VIRGIN MARY** (Ak:1487). St. Macarius the Roman, abbot of Novgorod. Diasozousa Icon of the Most Holy Theotokos.

*Rep. Elder Anthony of Murom, friend of St. Seraphim of Sarov (†1851). Rep. Archimandrite Hieron, founder of New Athos Monastery (†1912). Rep. Abbess Rufina of Harbin and Shanghai (†1937).*

A vigil-rank service for the **Dormition** (§2F; S:1486).

*The provisions in The Order of Divine Services pertaining to a great feast of the Theotokos are applicable.*

**Little Vespers** is performed as set forth in the Menaion.

### Great Vespers

Three readings: (1) Gen 28:10-17, (2) Ezek 43:27-44:4a, (3) Prov 9:1-11

### Matins

**Gospel:** Luke §4 (1:39-49, 56)

**Canons:**

Irmos (twice) and 6 troparia from Canon I of the Dormition

Irmos (twice) and 6 troparia from Canon II of the Dormition

After each ode of the canon, a double katavasia, consisting of the irmoi of both canons of the Dormition, is sung.

After **Ode VIII**, the Magnificat is *not* sung, but immediately **Ode IX** is sung as follows:

Refrain of Canon I of the Dormition, *Beholding the dormition of the all-pure one, the angels were amazed that the Virgin ascended from earth to heaven.*

Irmos of Canon I of the Dormition

The refrain and irmos of Canon I of the Dormition are repeated.

6 troparia from Canon I of the Dormition, each preceded by the refrain, *Beholding the dormition of the all-pure one, the angels were amazed that the Virgin ascended from earth to heaven..*

Refrain of Canon II of the Dormition, *Magnify, O my soul, the honored passing of the Mother of God from earth to heaven.*

Irmos of Canon II of the Dormition

The refrain and irmos of Canon II of the Dormition are repeated.

6 troparia from Canon II of the Dormition, each preceded by the refrain, *Magnify, O my soul, the honored passing of the Mother of God from earth to heaven.*

Refrain of Canon I of the Dormition, *Beholding the dormition of the all-pure one, the angels were amazed that the Virgin ascended from earth to heaven.*

Irmos of Canon I of the Dormition

Refrain of Canon II of the Dormition, *Magnify, O my soul, the honored passing of the Mother of God from earth to heaven.*

Irmos of Canon II of the Dormition

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 8 troparia: 4 (including the irmos) from Ode III of Canon I of the Dormition and 4 from Ode VI of Canon II of the Dormition

**Epistle:** Phil §240 (2:5-11). **Gospel:** Luke §54 (10:38-42; 11:27-28).

*The readings from the daily lectionary [•II Cor §184 (7:10-16); •Mark §9 (2:18-22)] are transferred to the preceding day.*

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX from Canon I of the Dormition

**Saturday**

**16/29** Saturday of the Twelfth Week after Pentecost. Tone II.

*Afterfeast of the Dormition.* Translation of the Image Not-made-by-hands of our Lord Jesus Christ from Edessa to Constantinople ("the third Feast of the Savior" in August). M Diomedes the Physician of Tarsus in Cilicia. St. Chæremón (Cherimon, Cheremon) of Egypt. St. Joachim, monk of Osogovo (Bulgaria). St. Gerasimus the New, ascetic of Cephalonia. New Venerable-martyr Nicodemus of Meteora. NM Stamatius of Volos, at Constantinople. NMM Priest Vladimir and his brother, Boris (†1931). St. Raphael of Banat (Serbia). St. Theodore ("Feodorovskaya") Icon of the Most Holy Theotokos **GC:** 33 MM of Palestine. M Alcibiades. St. Nilus, nephew of Emperor Theodore Laskaris, who rebuilt the Monastery of the Mother of God in Epirus. Finding of the relics of MM Seraphim, Dorotheus, James, Demetrius, Basil and Sarantes of Megara. St. Timothy, abp. of Euripus, founder of the Monastery of Pentele (L:OL 87:4).

*Rep. Bl. Matróna Popova, disciple of St. Tikhon of Zadonsk (†1851).*

According to the Typicon, a doxology-rank service for the **Holy Image** (S:1600). The services are performed as set forth in Volume III of *The Order of Divine Services*, pages 228-229.

#### Liturgy

**Epistle:** Col §250 (1:12-18) or II Cor §173 (3:4-11) & •I Cor §125 from the midpoint (1:26-29)

**Gospel:** Luke §48 from the mid-point (9:51-56), §52 (10:22-24) & •Matt §82 (20:29-34)

Or, if the rector so direct, a vigil-rank service for the **Holy Image** (S:1071). The services are performed as set forth in Volume III of *The Order of Divine Services*, pages 233-234. The canon and prosomoia of Martyr Diomedes are transferred to the eve of 18 August.

#### Great Vespers

Three readings: (1) Deut 4:1, 6-7, 9-15; (2) see the Menaion; (3) III Kings 8:22-23, 27-30

#### Matins

**Gospel:** Luke §48 from the mid-point (9:51-56), §52 (10:22-24)

#### Liturgy

**Epistle:** Col §250 (1:12-18) or II Cor §173 (3:4-11). **Gospel:** Luke §48 from the mid-point (9:51-56), §52 (10:22-24).

*The readings from the daily lectionary [•I Cor §125 from the midpoint (1:26-29); •Matt §82 (20:29-34)] are transferred to 18 August.*

## Sunday

**17/30** Twelfth Sunday after Pentecost. Tone III.

*Afterfeast of the Dormition.* HM Myron, presbyter of Achaia, at Cyzicus. MM Strato, Philip, Eutychian and Cyprian of Nicomedia. MM Thyrsus, Leucius, Coronatus and others, at Cæsarea in Bithynia. MM Paul; his sister, Juliana; Quadratus, Acacius and Stratonicus; at Ptolemais in Syria. M Patroclus of Troyes (Gaul). St. Alypius the Iconographer of the Kiev Caves. St. Philip, monk of Yaïkovo (Vologda). New Venerable-martyr Demetrius of Samarina in Epirus, at Ioannina. Bl. Theodoretus of Kola, enlightener of the Lapps (Solovki). HM Jeroen, priest of Noordwijk (Netherlands) (†857). Armatia Icon of the Most Holy Theotokos.

*Rep. Schema-monk Onuphrius of Valaam (†1912).*

A simple service to **HM Myron** (§1F1; S:1072).

**Little Vespers** is performed as set forth in the Octoechos.

#### Great Vespers

At the **Lit̑ia**:

3 prosomoia of the feast, Tone II (from the Aposticha of Vespers, without their psalm verses)

*Glory... Now & ever...*

Idiomelon of the feast, Tone III, *Come, all ye ends of the earth...* (from the Aposticha of Matins)

#### Matins

**Psalm 118**

**Matins Gospel I:** Matt §116 (28:16-20)

**Katavasia** of the Dormition

---

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 10 troparia: 6 of the resurrection from the Octoechos, 2 from Ode III of Canon I of the Dormition and 2 from Ode III of Canon II of the Dormition

**Epistle:** •I Cor §158 (15:1-11). **Gospel:** •Matt §79 (19:16-26).

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX from Canon I of the Dormition

---

**Monday**

**18/31** Monday of the Thirteenth Week after Pentecost. Tone III.

*Afterfeast of the Dormition.* MM Florus and Laurus of Illyria (L: VI 5; S:311). MM Hermes, Serapion and Polyænus of Rome. HM Æmilian, bp. of Trebiæ (Trevi, Umbria), and MM Hilarion, Dionysius, Hermippus and others (about 1,000) of Italy. SS John V and George I, pat. of Constantinople. SS Barnabas and his nephew, Sophronius, founders of Mt. Mela Monastery near Trebizond. St. Christopher, restorer of Mt. Mela Monastery. Rep. St. John, abbot of Rila (Bulgaria). St. Sophronius of St. Anna's Skete on Mt. Athos. Uncovering of the relics of St. Arsenius the New of Paros. **GC:** M Juliana near Strobilos. M Leo, drowned near Myra in Lycia. Four Holy Ascetics.

A simple service to **MM Florus & Laurus** (§2G1; S:1311).

**Little Compline**

The canon of the Theotokos from the Octoechos is omitted because of the vigil the preceding night.

If a vigil-rank service was performed for the Holy Image on 16 August:

Canon and prosomoia of Martyr Diomedes (transferred from 16 August)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Dormition

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 6 troparia: 3 (including the irmos) from Ode IV of Canon I of the Dormition and 3 from Ode IV of Canon II of the Dormition

**Epistle:** •II Cor §186 (8:7-15) & Eph §233 (6:10-17)

**Gospel:** •Mark §11 (3:6-12) & Luke §63 (12:2-12)

*If a vigil-rank service was performed for the Holy Image on 16 August, the readings from the daily lectionary for that day [•I Cor §125 from the midpoint (1:26-29); •Matt §82 (20:29-34)] are read immediately after the daily lectionary readings appointed for this day.*

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX from Canon I of the Dormition

---

**Tuesday**

**19/1** Tuesday of the Thirteenth Week after Pentecost. Tone III.

*Afterfeast of the Dormition.* M Andrew Stratelates (the General) and with him: 2,593 soldiers martyred in Cilicia. MM Timothy, Agapius and Thecla of Palestine. St. Pitirim, bp. of Perm. Op rel St. Gennadius, abbot of Kostroma. St. Theophanes, new wonderworker of Macedonia (Mt. Athos) (L:OL 84:4). St. Credan, abbot of Evesham. Don Icon of the Most Holy Theotokos.

*St. Edbert, monk of Northumbria.*

A simple service to **M Andrew** (§2G1; S:1312).



**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone III)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Dormition

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 6 troparia: 3 (including the irmos) from Ode V of Canon I of the Dormition and 3 from Ode V of Canon II of the Dormition

**Epistle:** •II Cor §187 (8:16-9:5) & Eph §233 (6:10-17)

**Gospel:** •Mark §12 (3:13-19a) & Luke §106 (21:12-19)

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX from Canon I of the Dormition

**Wednesday****Fast Day.**

**20/2** Wednesday of the Thirteenth Week after Pentecost. Tone III.

*Afterfeast of the Dormition.* Pr. Samuel. HM Philip, bp. of Heraclea, and with him: MM Severus the presbyter, Eusebius and Hermes. MM Severus, Memnon the centurion and 37 soldiers in Thrace. M Lucius the senator of Cyrene (Libya), on Cyprus. HMM Heliodorus and Desan (Dausas, Dosas), bps. in Persia. **GC:** Commemoration of M Photina the Samaritan Woman, in the church dedicated to her near the church of Blachernæ.

*Rep. Righteous Hieromonk Seraphim of Platina. M-king Oswin of Deira.*

A simple service to **Pr. Samuel** (§2G1; S:1075).

**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone III)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Dormition

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 6 troparia: 3 (including the irmos) from Ode VI of Canon I of the Dormition and 3 from Ode VI of Canon II of the Dormition

**Epistle:** •II Cor §189 (9:12-10:7). **Gospel:** •Mark §13 (3:19b-27).

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX from Canon I of the Dormition

**Thursday**

**21/3** Thursday of the Thirteenth Week after Pentecost. Tone III.

*Afterfeast of the Dormition.* Ap. Thaddæus of the Seventy. M Bassa of Edessa in Macedonia and her sons: MM Theognius (Theogonius), Agapius and Pistus (Fidelus). St. Abramius, archimandrite and wonderworker of Smolensk, and his disciple, St. Ephraim. St. Abramius the Lover-of-labor of the Kiev Caves. St. Theocleta the Wonderworker of Asia Minor. St. Cornelius, abbot of Palei Island (Paleostrov), and his disciple, St. Abramius. St. Isaiah of Mt. Athos. St. Hardulph of Breedon on the Hill (Leicestershire). St. Avitus, bp. of Clermont (†594).

A double service to **Ap. Thaddæus** and **M Bassa** (§2G1; S:1234).

**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone III)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Dormition

---

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 6 troparia: 3 (including the irmos) from Ode VII of Canon I of the Dormition and 3 from Ode VII of Canon II of the Dormition

**Epistle:** •II Cor §190 (10:7b-18). **Gospel:** •Mark §14 (3:28-35).

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX from Canon I of the Dormition

---

**Friday****Fast Day.**

**22/4** Friday of the Thirteenth Week after Pentecost. Tone III.

*Afterfeast of the Dormition.* M Agathonicus of Nicomedia and his companions: MM Zoticus, Theoprepius, Acindynus, Severian, Zeno and others who suffered under Maximian. M Luppus, slave of St. Demetrius of Thessalonica (transferred from 23 Aug). VM Eulalia of Barcelona. St. Anthusa of Seleucia. HM Athanasius, bp. of Tarsus in Cilicia, and with him: MM Charisimus and Neophytus, the servants of St. Anthusa. St. Bogolep of St. Paisius of Uglich Monastery. NHMM Ephraim, bp. of Selenginsk, and Protopriest John Vostorgov (†1918). St. Isaacius I, elder of Optina (†1890) (L: XIII 4; OL 90:5). NHM Andrew, bp. of Ufa, and NM Valentina (†1937). **GC:** MM Irenæus the deacon, Or and Oropis.

A double service to **M Agathonicus** and **M Luppus** (§2G1; S:1170).

**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone III)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Dormition

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 6 troparia: 3 (including the irmos) from Ode VIII of Canon I of the Dormition and 3 from Ode VIII of Canon II of the Dormition

**Epistle:** •II Cor §192 (11:5-21a). **Gospel:** •Mark §15 (4:1-9).

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX from Canon I of the Dormition

---

**Saturday**

**23/5** Saturday of the Thirteenth Week after Pentecost. Tone III.

*Apodosis of the Dormition.* M Luppus, slave of St. Demetrius of Thessalonica (transferred to 22 Aug). HM Irenæus, bp. of Lyons (L/S: XXIV 4). St. Callinicus I, pat. of Constantinople. SS Euty chius and Florentius of Nursia. M Tydfil of Merthyr Tydfil. **GC:** 38 MM of Thrace. St. Nicholas of Sicily, ascetic on the island of Eubœia.

A doxology-rank service for the **Apodosis of the Dormition** (§2G3).

**Vespers**

At *Lord, I have cried...*: *Glory...*, idiomelon of the feast; *Now & ever...*, dogmatic theotokion in the tone of the week

**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone III)

Canon for the departed from Saturday Matins in the Octoechos (Tone III)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Dormition

---

**Matins**
**Canons:**

Irmos (twice) and 6 troparia from Canon I of the Dormition

Irmos (twice) and 4 troparia from Canon II of the Dormition

After each ode, the katavasia of the Dormition is sung.

After **Ode VIII**, the Magnificat is *not* sung, but immediately **Ode IX** is sung as follows:

Refrain of Canon I of the Dormition, *Beholding the dormition of the all-pure one, the angels were amazed that the Virgin ascended from earth to heaven.*

Irmos of Canon I of the Dormition

The refrain and irmos of Canon I of the Dormition are repeated.

6 troparia from Canon I of the Dormition, each preceded by the refrain, *Beholding the dormition of the all-pure one, the angels were amazed that the Virgin ascended from earth to heaven.*

Refrain of Canon II of the Dormition, *Magnify, O my soul, the honored passing of the Mother of God from earth to heaven.*

Irmos of Canon II of the Dormition

The refrain and irmos of Canon II of the Dormition are repeated.

4 troparia from Canon II of the Dormition, each preceded by the refrain, *Magnify, O my soul, the honored passing of the Mother of God from earth to heaven.*

Refrain of Canon I of the Dormition, *Beholding the dormition of the all-pure one, the angels were amazed that the Virgin ascended from earth to heaven.*

Irmos of Canon I of the Dormition

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 8 troparia: 4 (including the irmos) from Ode IX of Canon I of the Dormition and 4 from Ode IX of Canon II of the Dormition

**Epistle:** Phil §240 (2:5-11) & •I Cor §126 (2:6-9)

**Gospel:** Luke §54 (10:38-42; 11:27-28) & •Matt §90 (22:15-22)

Instead of *It is truly meet...*: refrain and irmos of Ode IX from Canon I of the Dormition

---

**Sunday**

**24/6** Thirteenth Sunday after Pentecost. Tone IV.

HM Eutyches, disciple of Ap. John the Theologian. Tr rel St. Peter, met. of Kiev. St. Arsenius, abbot of Komel (Vologda). St. George of Lemnos, confessor of Mt. Olympus. M Tation, at Claudiopolis in Bythina. VM Sira of Persia. NHM Cosmas of Ætolia, equal to the Apostles (also 4 Aug). Tr rel of St. Dionysius, abp. of Ægina, to Zakyntos. St. Peter of Moscow ("Petrovskaya") Icon of the Most Holy Theotokos.

*St. Bregwine, abp. of Canterbury.*

A simple service to **HM Eutyches** (§1A; S:1073).

**Little Vespers** is performed as set forth in the Octoechos.

**Matins****Psalm 118**

**Matins Gospel II:** Mark §70 (16:1-8).

**Katavasia** of the Exaltation

**Liturgy**

**Epistle:** •I Cor §166 (16:13-24). **Gospel:** •Matt §87 (21:33-42).

**Monday**

**25/7** Monday of the Fourteenth Week after Pentecost. Tone IV.

Tr rel of Ap. Bartholomew from Anastasiopolis to Lipari. Ap. Titus of the Seventy, bp. of Gortyna on Crete. SS Barses and Eulogius, bps. of Edessa, and St. Protogenes, bp. of Carrhæ (Haran), confessors (L: XI 4). St. Menas, pat. of Constantinople. St. John II the Cappadocian and St. Epiphanius, pat. of Constantinople.

*Rep. Abbess Magdalena of Sevsk Convent (†1848). Rep. Monk Benjamin of Valaam (†1848).*

A double service to **Ap. Bartholomew** and **Ap. Titus** (§2B; S:1313).

**Little Compline**

The canon of the Theotokos from the Octoechos is omitted because of the vigil the preceding night.

**Liturgy**

**Epistle:** •II Cor §195 (12:10-19) & Titus §300 (1:1-4; 2:15-3:3, 12-13, 15)

**Gospel:** •Mark §16 (4:10-23) & Matt §11 (5:14-19)

**Tuesday**

**26/8** Tuesday of the Fourteenth Week after Pentecost. Tone IV.

MM Adrian and Natalia and 23 companions of Nicomedia. (Ak:1077; L: IV 4). Meeting of the Vladimir Icon of the Most Holy Theotokos (Ak:1479). M Adrian the Prince, at Nicomedia. St. Titheos of the Thebaid, disciple of St. Pachomius the Great. St. Adrian, abbot of Ondrusov (Valaam). Bl. Cyprian of Storozhno, former outlaw. St. Adrian, abbot of Poshekhonye (Vologda). St. Ibsition, Egyptian ascetic. St. Adrian of Uglich, disciple of St. Paisius of Uglich. Finding of the relics of St. Bassian, schema-monk of Alatyr Monastery (17th cent.). St. Zer-Jacob, missionary in Ethiopia. NHM Nectarius (Trezvinsky), bp. of Yaransk (†1937). Miraculous renewal of the Vladimir Icon in the hands of R Abbess Rufina in Harbin, Manchuria (1925). **GC:** MM Atticus and Sisinius.

*St. Pandionia (Pandwynna), virgin of Ellisley. Rep. Schema-hieromonk Aristocleus of Mt. Athos and Moscow (†1918).*

According to the Typicon, a simple service to **MM Adrian & Natalia** (§2A; S:1076).

**Liturgy**

**Epistle:** •II Cor §196 (12:20-13:2). **Gospel:** •Mark §17 (4:24-34).

Or, if the rector so direct, a polyeleos-rank service for the **Vladimir Icon** (Appendix A-V in *The Order of Divine Services*; S:1403). The canon and prosomoia of Martyrs Adrian and Natalia are transferred to Little Compline.

**Great Vespers**

Three readings: (1) Gen 28:10-17, (2) Ezek 43:27-44:4a, (3) Prov 9:1-11

**Little Compline**

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone IV)

Canon of Martyrs Adrian and Natalia

After *It is truly meet...*:

3 prosomoia of Martyrs Adrian and Natalia, Tone IV

*Glory... Now & ever...*

Theotokion prosomoion, Tone IV, *O most pure one...* (from *Lord, I have cried...* in the service of the St Macrina and St. Dios on 19 July in the Menaion)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Icon

**Matins**

**Gospel:** Luke §4 (1:39-49, 56)

**Katavasia** of the Exaltation

**Liturgy**

**Epistle:** •II Cor §196 (12:20-13:2) & Phil §240 (2:5-11)

**Gospel:** •Mark §17 (4:24-34) & Luke §54 (10:38-42; 11:27-28)

*The Epistle reading for the Icon printed in the Menaion is incorrect.*

**Wednesday****Fast Day.**

**27/9** Wednesday of the Fourteenth Week after Pentecost. Tone IV.

St. Pœmen the Great (L: XIII 4; XXX 4). St. Pœmen of Palestine. M Sabbas of Benethalon. St. Liberius, pope of Rome (L: VIII 4). St. Hosius the Confessor, bp. of Cordova (L: VIII 4). HM Kuksha and St. Pœmen (Pimen) the Faster, of the Kiev Caves. M Anthusa the New. Tr rel SS Theognostus, Cyprian, Photius and Jonah, met. of Moscow. GM Phanurius the Newly-appeared of Rhodes (L:OL 82:4). M-hermit Decuman of Watchet. Baptism of St. Ætius, the Ethiopian eunuch of Queen Candace (also 4 Jan).

A simple service to **St. Pœmen** (§2A; S:1078).

**Liturgy**

**Epistle:** •II Cor §197 (13:3-14) & Gal §213 (5:22-6:2)

**Gospel:** •Mark §18 (4:35-41) & Matt §10 (4:25-5:12a)

**Thursday**

**28/10** Thursday of the Fourteenth Week after Pentecost. Tone IV.

St. Moses the Black of Scetis in Egypt (†333; L: XXVI 4). Synaxis of the Saints of the Kiev Caves whose incorrupt relics rest in the Far Caves of St. Theodosius. Uncovering of the relics of St. Job of Pochaev. St. Sabbas, abbot of Krypetsy. R Anna the Prophetess, daughter of Phanuel. R Hezekiah, king of Judah. M Queen Susanna (Shushanik) of Georgia. New venerable-martyrs Archimandrite Sergius and other monks of Zilant Monastery (Kazan) (†1918). **GC:** MM Diomedes and Laurence. 33 MM of Heraclea.

*Rep. Elder Philaret of Novo-Spassky Monastery (Moscow) (†1842).*

According to the Typicon, a simple service to **St. Moses the Black** (§2A; S:1235).

#### Liturgy

**Epistle:** •Gal §198 (1:1-10, 20-2:5) & •Gal §201 (2:6-10) (transferred from the following day)

**Gospel:** •Mark §19 (5:1-20) & •Mark §20 (5:22-24, 35-6:1) (transferred from the following day)

Or, if the rector so direct, a polyeleos-rank service to the **Fathers of the Far Caves** (§2E; S:1488). The canon and prosomoia of St. Moses are transferred to Little Compline.

#### Great Vespers

Three readings: (1) Wis 3:1-9, (2) Wis 5:15-6:3, (3) Wis 4:7-15

#### Little Compline

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone IV)

Canon and prosomoia of St. Moses

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Fathers

#### Matins

**Gospel:** Matt §43 (11:27-30)

**Katavasia** of the Exaltation

#### Liturgy

**Epistle:** •Gal §198 (1:1-10, 20-2:5), •Gal §201 (2:6-10) (transferred from the following day) & Gal §213 (5:22-6:2)

**Gospel:** •Mark §19 (5:1-20), •Mark §20 (5:22-24, 35-6:1) (transferred from the following day) & Luke §24 (6:17-23a)

Or a polyeleos-rank service to **St. Job** (§2E; S:1193). The canon and prosomoia of St. Moses are transferred to Little Compline.

#### Great Vespers

Three readings: (1) Wis 3:1-9, (2) Wis 5:15-6:3, (3) Wis 4:7-15

#### Little Compline

Canon of the Theotokos from the Octoechos (Tone IV)

Canon and prosomoia of St. Moses

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Saint

#### Matins

**Gospel:** Matt §43 (11:27-30)

**Katavasia** of the Exaltation

#### Liturgy

**Epistle:** •Gal §198 (1:1-10, 20-2:5), •Gal §201 (2:6-10) (transferred from the following day) & Gal §213 (5:22-6:2)

**Gospel:** •Mark §19 (5:1-20), •Mark §20 (5:22-24, 35-6:1) (transferred from the following day) & Luke §24 (6:17-23a)

## Friday

**Fast Day: Wine & Oil allowed.**

**29/11** Friday of the Fourteenth Week after Pentecost. Tone IV.

**Beheading of the honorable and glorious Prophet and Forerunner, John the Baptist.** St. Alexander, abbot of Vocha. NM Anastasius of Bulgaria, at Thessalonica. St. Edwold, hermit of Cerne (Dorsetshire). New-hieroconfessor

Alexander (Orlov), hieromonk of Omsk (†1977) (L: XXII 4). **GC:** St. Theodora of Thessalonica. St. Arcadius the Wonderworker, bp. of Arsinoë on Cyprus. Tr rel St. Joseph Samacus the Sanctified of Crete.

*Rep. R Pachomius the Silent of Valdai Monastery (†1886). St. Sebbi, monk of Essex.*

A vigil-rank service for the **Beheading of St. John the Forerunner** (§2F; S:1237).

**Little Vespers** is performed as set forth in the Menaion.

### Great Vespers

Three readings: see the Menaion

At the **Litia**, the sticheron of the temple is not sung.

### Matins

**Gospel:** Matt §57 (14:1-13)

**Canons:**

Irmos (twice) and 6 troparia from Canon I of the Forerunner

6 troparia from Canon II of the Forerunner

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.

*Only the irmos of the first canon is sung. The Order of Divine Services erroneously prescribes on page 52 that the irmos of the second canon be sung.*

### Liturgy

**Epistle:** Acts §33 (13:25-33a). **Gospel:** Mark §24 (6:14-30).

*The readings from the daily lectionary [•Gal §201 (2:6-10); •Mark §20 (5:22-24, 35-6:1)] are transferred to the preceding day.*

## Saturday

**30/12** Saturday of the Fourteenth Week after Pentecost. Tone IV.

*Afterfeast of the Beheading of St. John the Baptist.* SS Alexander, John and Paul the New, pat. of Constantinople. Synaxis of the Enlighteners and Teachers of Serbia, including holy hierarchs: Archbishops Sabbas I, Arsenius I, Sabbas II, Eustathius I, James, Nicodemus and Daniel II; Patriarchs Joannicius II, Ephraim II, Spyridon, Macarius, and Gabriel I; and Bishop Gregory. Tr rel St. Alexander Nevsky from Vladimir to St. Petersburg (Ak:1489). St. Alexander, abbot of Svir. St. Christopher the Roman, of Palestine. St. Fantinus the Wonderworker of Calabria. Op rel St. Daniel Alexandrovich, prince of Moscow. St. Bryæne, abbess of Nisibis. St. Eulalius, bp. of Cæsarea in Cappadocia. Tr rel St. Guthlac, hieromonk of Crowland. **GC:** 16 MM of Thebes. Six MM of Melitene. St. Sarmatas of *The Paradise of the Fathers*. MM Felix the bishop, Januarius the presbyter, Fortunatus and Septimus (L:OL 88:2).

According to the Typicon, a double service for the **Afterfeast of the Beheading of the Forerunner** and **SS Alexander, John & Paul** (§2B; S:1314).

### Vespers

The reading of the kathisma from the Psalter is omitted because of the vigil the preceding night.

At *Lord, I have cried...*: *Now & ever...*, dogmatic theotokion in the tone of the week

At the **Aposticha**: 3 stichera of the martyrs printed at *Lord, I have cried...* in the Octoechos, with the usual Psalm verses. The stichera printed at the Aposticha in the Octoechos are not used.

After the Trisagion Prayers: troparion of the Forerunner; *Glory...*, troparion of the Hierarchs; *Now & ever...*, dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

**Little Compline**

The canon of the Theotokos from the Octoechos is omitted because of the vigil the preceding night.

Canon for the departed from Saturday Matins in the Octoechos (Tone IV)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Forerunner

**Matins**

At *God is the Lord...*: troparion of the Forerunner, twice; *Glory...*, troparion of the Hierarchs; *Now & ever...* dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the troparion of the Hierarchs

After *It is good to give thanks...* and the Trisagion Prayers: troparion of the Forerunner; *Glory...*, troparion of the Hierarchs; *Now & ever...*, theotokion from Section III of Appendix II in the Menaion in the tone of the troparion of the Hierarchs

**Liturgy**

**Epistle:** •I Cor §130 (4:1-5). **Gospel:** •Matt §93 (23:1-12).

Or, if the rector so direct, a vigil-rank service for the **Synaxis of the Enlighteners of Serbia** (§2F; S:1628). The canons and prosomoia for the Afterfeast of the Beheading of the Forerunner and Saints Alexander, John and Paul are transferred to Little Compline on the eve of 1 September.

*In common Serbian practice, this Synaxis is often transferred to the Sunday on or after 26 August, in which case §1E in The Order of Divine Services applies.*

**Little Vespers**

The service is performed as set forth in the Menaion.

After the Trisagion Prayers:

Troparion of the Enlighteners

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

**Great Vespers**

At *Lord, I have cried...*: *Now & ever...*, dogmatic theotokion in the tone of the week

Three readings: (1) Deut 1:8-11, 15-17a; (2) Deut 10:14-21; (3) Wis 3:1-9

**Matins**

At *God is the Lord...*:

Troparion of the Enlighteners, twice

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

**Gospel:** John §36 (10:9-16)

**Canons:**

*In a temple of the Lord or of the Theotokos –*

Irmos (twice) and 4 troparia from the canon of the temple

4 troparia from Canon I of the Enlighteners

4 troparia from Canon II of the Enlighteners

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.



*In a temple of a saint –*

Irmos (twice) and 4 troparia from the canon to the Theotokos from Matins of the preceding Sunday

4 troparia from Canon I of the Enlighteners

4 troparia from Canon II of the Enlighteners

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.

After the **Great Doxology**:

Troparion of the Enlighteners

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

#### Liturgy

**Epistle:** Heb §334 (13:7-16). **Gospel:** Matt §11 (5:14-19).

*The readings from the daily lectionary [•I Cor §130 (4:1-5); •Matt §93 (23:1-12)] are transferred to 1 September.*

Or a polyeleos-rank service to **St. Alexander Nevsky** (§2E; S:1404). The canons and prosomoia for the Afterfeast of the Beheading of the Forerunner and Saints Alexander, John and Paul are transferred to Little Compline.

#### Great Vespers

*At Lord, I have cried...: Now & ever...*, dogmatic theotokion in the tone of the week

Three readings: (1) Isa 66:10-14, (2) Isa 61:10-62:5, (3) Isa 60:1-14; *or* (1) Wis 5:15-6:3, (2) Wis 3:1-9, (3) Wis 4:7-15

After the Trisagion Prayers:

Troparion of the Saint

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

#### Little Compline

The canon of the Theotokos from the Octoechos is omitted because of the vigil the preceding night.

Canon for the departed from Saturday Matins in the Octoechos (Tone IV)

Canon of the Afterfeast of the Beheading of the Forerunner

Canon of Saints Alexander, John and Paul

*After It is truly meet...:*

3 prosomoia of the Afterfeast of the Beheading of the Forerunner, Tone IV

3 prosomoia of Saints Alexander, John and Paul, Tone I

*Glory... Now & ever...*

Theotokion prosomoion, Tone I, *Woe is me...* (from *Lord, I have cried... at Vespers* in the service to Martyrs Trophimus and Theophilus on 23 July in the Menaion)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Saint

**Matins**

At *God is the Lord...*:

Troparion of the Saint, twice

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

**Gospel:** John §36 (10:9-16)

**Canons:**

*In a temple of the Lord or the Theotokos –*

Irmos (twice) and 4 troparia from the canon of the temple

8 troparia from the canon of the Saint

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.

*In a temple of a saint –*

Irmos (twice) and 4 troparia from the canon of the Theotokos from Matins of the preceding Sunday

8 troparia from the canon of the Saint

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.

After the **Great Doxology:**

Troparion of the Saint

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

**Liturgy**

**Epistle:** Gal §213 (5:22-6:2) & •I Cor §130 (4:1-5)

**Gospel:** Matt §43 (11:27-30) & •Matt §93 (23:1-12)

---

Or a polyeleos-rank service to **St. Alexander of Svir** (§2E; S:1620). The canons and prosomoia for the Afterfeast of the Beheading of the Forerunner and Saints Alexander, John and Paul are transferred to Little Compline.

**Great Vespers**

At *Lord, I have cried...*: *Now & ever...*, dogmatic theotokion in the tone of the week

Three readings: (1) Wis 5:15-6:3, (2) Wis 3:1-9, (3) Wis 4:7-15

After the Trisagion Prayers:

Troparion of the Saint

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

**Little Compline**

The canon of the Theotokos from the Octoechos is omitted because of the vigil the preceding night.

Canon for the departed from Saturday Matins in the Octoechos (Tone IV)

Canon of the Afterfeast of the Beheading of the Forerunner

Canon of Saints Alexander, John and Paul

After *It is truly meet...*:

3 prosomoia of the Afterfeast of the Beheading of the Forerunner, Tone IV

3 prosomoia of Saints Alexander, John and Paul, Tone I

*Glory... Now & ever...*

Theotokion prosomoion, Tone I, *Woe is me...* (from *Lord, I have cried...* at Vespers in the service to Martyrs Trophimus and Theophilus on 23 July in the Menaion)

After the Trisagion Prayers: kontakion of the Saint

**Matins**

At *God is the Lord...*:

Troparion of the Saint, twice

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

**Gospel:** Matt §43 (11:27-30)

**Canons:**

*In a temple of the Lord or of the Theotokos –*

Irmos (twice) and 4 troparia from the canon of the temple

4 troparia from Canon I of the Saint

4 troparia from Canon II of the Saint

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.

*In a temple of a saint –*

Irmos (twice) and 4 troparia from the canon to the Theotokos from Matins of the preceding Sunday

4 troparia from Canon I of the Saint

4 troparia from Canon II of the Saint

After each ode, the katavasia of the Exaltation is sung.

After the **Great Doxology:**

Troparion of the Saint

*Glory... Now & ever...*

Dismissal theotokion of the resurrection in the tone of the week

---

**Liturgy**

**Epistle:** Gal §213 (5:22-6:2) & •I Cor §130 (4:1-5)

**Gospel:** Luke §24 (6:17-23a) & •Matt §93 (23:1-12)

---

**Sunday**

**31/13** Fourteenth Sunday after Pentecost. Tone V.

Deposition of the Cincture of the Most Holy Theotokos in the Chalkoprateia Church in Constantinople (L: VIII 4). HM Cyprian, bp. of Carthage (L/S: XXXI 4:3). St. Gennadius, pat. of Constantinople. St. Gennadius Scholarius, pat. of Constantinople. St. John, met. of Kiev. St. Aidan, founder and first abbot-bp. of Lindisfarne (†651; L/S: XXV 4). St. Eanswythe, abbess of Folkestone (L: IV 1). St. Cuthburga, abbess of Wimborne. **GC:** Four MM of Perge in Pamphylia. MM Menas, Faustus, Andrew and Heraclius. M Phileortus. M Diadochus. Seven VM of Gaza. 366 MM of Nicomedia.

*St. Odda, monk of Pershore (Worcestershire).*

A doxology-rank service for the **Deposition of the Cincture of the Theotokos** (S:1079). The services are performed as set forth in Volume III of *The Order of Divine Services*, pages 235-237.

**Matins**

**Psalm 118**

**Matins Gospel III:** Mark §71 (16:9-20)

**Katavasia** of the Exaltation

**Liturgy**

At the **Beatitudes**, 10 troparia: 6 of the resurrection from the Octoechos and 4 from Ode III of Canon I of the Deposition. Volume III of *The Order of Divine Services* is in error.

**Epistle:** •II Cor §170 (1:21-2:4) & Heb §320 (9:1-7)

**Gospel:** •Matt §89 (22:2-14) & Luke §54 (10:38-42; 11:27-28)

---